

Beschilderung
Skilte
Signs

2 Beschilderung

2.1 Warn- und Hinweisschilder

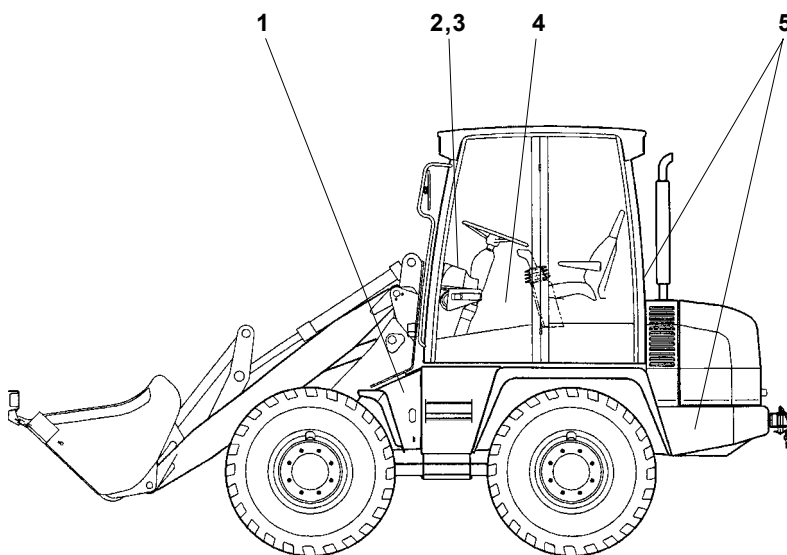


Bild 2-1

- 1 - Typenschild Gerät (rechte Fahrzeugseite)
» enthält Fahrzeugidentifizierungsnummer «
- 2 - **ACHTUNG!** - Bei Fahrten auf öffentlichen Straßen ist nur die Hinterradlenkung zu benutzen!
- 3 - **ACHTUNG!** - Lenkung nur bei laufendem Motor betriebsfähig!
- 4 - Wartungsplan
- 5 - Höchstgeschwindigkeit
- 6 - **ACHTUNG!** - Synthetisches Hydrauliköl auf Ester Basis
ISO VG 46 VI > 180 (Sonderausstattung » neben dem Symbolschild für Hydrauliköltank «) (nicht im Bild)

2 Skilte

2.1 Advarsels-og Henvisningsskilte

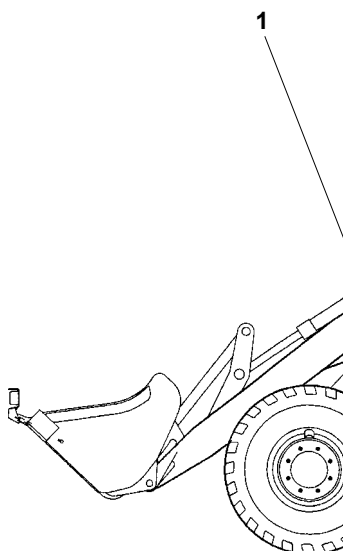


Fig. 2-1

- 1 - Typeskilt for maskine (højre side)
» indeholder maskinens identifikationsnummer «
- 2 - Vedligeholdelsesoversigt
- 3 - **VIGTIGT!** - Styling kun driftsklar med løbende motor.
- 4 - **VIGTIGT!** - Ved kørsel på offentlige veje benyttes udelukkende baghjulsstyring.
- 5 - Maks. hastighed

2 Signs

2.1 Warning and information signs

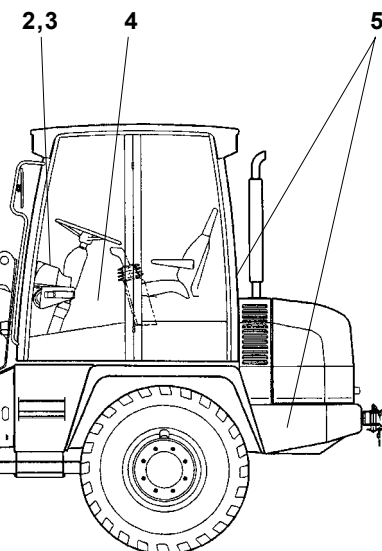


Fig. 2-1

- 1 - Loader type plate
(chassis, front right)
» includes identification number of vehicle «
- 2 - **CAUTION!** - When driving on public roads, only rear-wheel steering may be used!
- 3 - **CAUTION!** - Steering only possible when engine is running!
- 4 - Maintenance schedule
- 5 - Maximum speed

Blick auf den Sicherungskasten:
Oversigtsbillede over sikringskasse:
View on the fuse box:

10	9	8	7	6
	14	13	12	11
5	4	3	2	1

Bild 2-2

2.2 Sicherungen (4-10/17)

1	Fahrtrieb	10,0 A
2	Blinker	7,5 A
3	Hydraulik	15,0 A
4	Heizung	20,0 A
5	Heckscheibenheizung	20,0 A
6	Fernlicht	15,0 A
7	Abblendlicht	15,0 A
8	Schlusslicht links, Standlicht links	5,0 A
9	Schlusslicht rechts, Standlicht rechts	5,0 A
10	Warnblinker	15,0 A
11	Wischer/Wascher	20,0 A
12	Motorabsteller	5,0 A
13	Arbeitsscheinwerfer, Bremslicht	30,0 A
14	Rundumkennleuchte (SA), Signalhorn, Steckdose, Innenleuchte	30,0 A

SA = Sonderausstattung

2.2 Sikringer (4-10/17)

1	Kørselsdrev	10,0 A
2	Blinklys	7,5 A
3	Hydraulik	15,0 A
4	Varmeapparat	20,0 A
5	Bagrudevarme	20,0 A
6	Fjernlys	15,0 A
7	Nærlys	15,0 A
8	Venstre baglys, venstre positionslys	5,0 A
9	Højre baglys, højre positionslys	5,0 A
10	Advarselsblink	15,0 A
11	Visker/vasker	20,0 A
12	Motorstopper	5,0 A
13	Arbejdslys, bremselys	30,0 A
14	Roterende lygte (SU), signalhorn, stikdåse, indvendig lys	30,0 A

SU = Specialudstyr

2.2 Fuses (4-10/17)

1	Traction drive	10,0 A
2	Turn indicator	7,5 A
3	Hydraulic	15,0 A
4	Heater	20,0 A
5	Rear window heater	20,0 A
6	High beams	15,0 A
7	Dimmed headlights	15,0 A
8	Tail light, left, parking light, left	5,0 A
9	Tail light, right, parking light, right	5,0 A
10	Hazard flasher	15,0 A
11	Window wiper/washer	20,0 A
12	Motor stopper	5,0 A
13	Working lights, brake light	30,0 A
14	Warning beacon (opt.), signal horn, plug socket, interior lighting	30,0 A

opt. = optional equipment

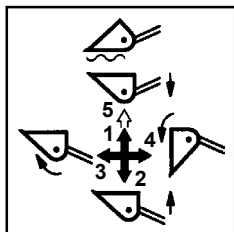


Bild 2-3

2.3 Symbolschilder

Handhebel für Arbeitshydraulik (4-9/15)

Schaufelarm

1 - Senken

2 - Heben

5 - Schwimmstellung

Schnellwechsellvorrichtung

3 - Ankippen

4 - Abkippen

Schaufel

3 - Ankippen

4 - Auskippen

Staplervorsatz

3 - Zinken ankippen

4 - Zinken abkippen

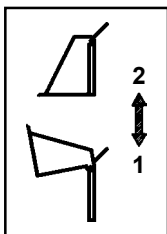


Bild 2-4

Handhebel für Zusatzhydraulik (4-9/11)

Schnellwechsellvorrichtung

1 - Entriegeln

2 - Verriegeln

Mehrzweckschaufel

1 - Öffnen

2 - Schließen

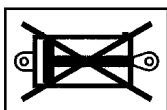


Bild 2-5

Kugelblockhahn für Arbeits-/
Zusatzhydraulik geschlossen

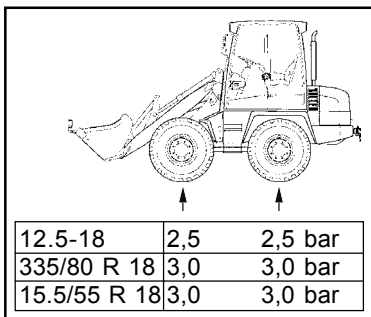


Bild 2-6

Reifendruck vorn/hinten

2.3 Symboler

Håndtag til arbejdshydraulik (4-9/15)

Skovlarm

1 - Sænkning

2 - Løft

5 - Svømmeposition

Hurtigskifter

3 - Indvipning

4 - Udvipning

Skovl

3 - Indvipning

4 - Dump

Gaffelenhed

3 - Indvipning af gaffer

4 - Udvipning af gaffer

Håndtag til ekstrahydraulik (4-9/11)

Hurtigskifter

1 - Oplåsning

2 - Låsning

Multiskovl

1 - Åbning

2 - Lukning

Kugleventil til arbejds-/ ekstrahydraulik lukket

Dæktryk for/bag

2.3 Symbols

Lever for working hydraulics (4-9/15)

Bucket arm

1 - lower

2 - raise

5 - float position

Quick-change device

3 - tilt up

4 - dump

Bucket

3 - tilt up

4 - dump

Fork lift attachment

3 - tilt up forks

4 - tip forks

Lever for additional hydraulics (4-9/11)

Quick-change device

1 - unlock

2 - lock

Multi-purpose bucket

1 - open

2 - close

Ball lock valve for working/additional hydraulics closed

Front/rear tire pressure



Bild 2-7

Vor Inbetriebnahme Betriebsanleitung durchlesen und beachten. Geben Sie alle Sicherheitsanweisungen auch an andere Benutzer weiter!

Öffnen nur bei stillstehendem Motor

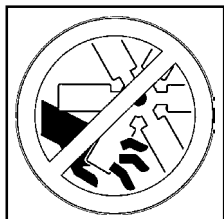
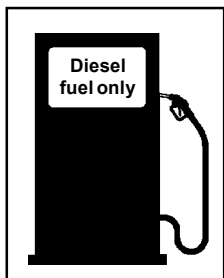
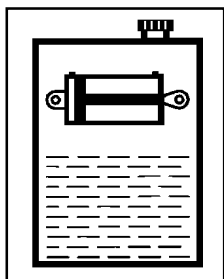


Bild 2-8



Kraftstoffbehälter

Bild 2-9



Hydraulikölbehälter

Bild 2-10



Heizung

Bild 2-11



Der Aufenthalt im Gefahrenbereich ist verboten

Bild 2-12

Læs og følg driftsvejledningen før idrifttagning.
Videregiv alle sikkerhedsanvisninger til andre brugere!

Before start-up, read and observe the operating instructions. Make sure that all other users have also read the safety instructions!

Må kun åbnes med motoren standset

To be opened only when engine is stopped

Brændstoftank

Fuel tank

Hydraulikoliebeholder

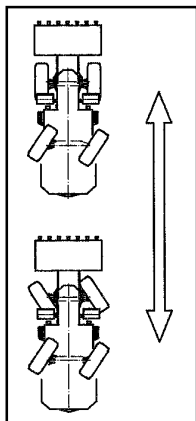
Hydraulic oil tank

Varmeapparat

Heater

Ophold i fareområdet er forbudt

Stay out of the danger zone

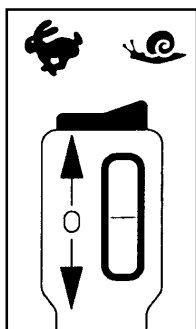


Lenkartenumschaltung (4-8/8)

Hinterradlenkung

Allradlenkung

Bild 2-13



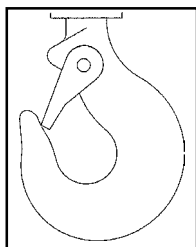
Hydraulische Fahrstufen (4-9/14)

Symbol Hase - schnell
Symbol Schnecke - langsam

Fahrtrichtung (4-9/16)

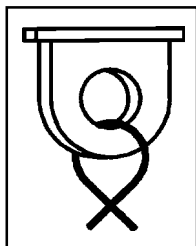
- vorwärts
- 0
- rückwärts

Bild 2-14



Anschlagpunkte für
Kranverlastung

Bild 2-15



Anschlagpunkte für
Abschleppen/Verzurren

Bild 2-16

Styreomskiftning (4-8/8)

Steering mode switch (4-8/8)

Baghjulsstyring

Rear-wheel steering

Firehjulsstyring

Four-wheel steering

Hydrauliske gear (4-9/14)

Haresymbol - hurtigt
Sneglesymbol - langsomt

Hydraulic driving gears (4-9/14)

Rabbit symbol - fast
Snail symbol - slow

Kørselsretning (4-9/16)

- fremad
- 0
- baglæns

Travel direction (4-9/16)

- forwards
- 0
- backwards

Anhugningspunkter til løft med kran

Lifting points for transport by crane

Anslagspunkter til bugsering/
fastsurring

Fixing eyes for towing and lashing



Bild 2-17

UUV-Plakette
(jährliche Prüfung gemäß UUV)

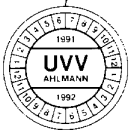


Bild 2-18

Schriftzug
- Lärmarme Baumaschine -

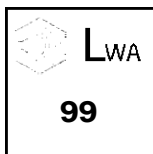


Bild 2-19

Schallleistungspegel
Geräusch außen: 99 dB(A)



Bild 2-20

Schalldruckpegel
Geräusch im Fahrerhaus: 77 dB(A)

UVV-mærkat
(årlig kontrol fra UVV)

Accident prevention regulations
plaque
(Annual inspection in accordance
with accident prevention regulations)

Symbol
- Støjsvag entreprenørmaskine -

Lettering
Low-noise construction machine

Støjniveau
Udvendig støj: 99 dB(A)

Acoustic power level
Noise outside: 99 dB(A)

Lydtryksniveau
Støj i førerhuset: 77 dB(A)

Acoustic pressure level
Noise in driver cabin: 77 dB(A)